

撤銷註冊香港公司申請表格

Application Form for Deregistration of Hong Kong Companies

聯絡人資料 Contact Details			
姓名(先生/女士)* Name: (Mr./Ms.)*		電話 Tel	
電郵 Email		傳真 Fax	
通訊地址 Correspondence Address			
公司名稱 Company Name			
(中文 Chi)			
(英文 Eng)			
公司註冊編號 Company Number	商業登記證號碼 Business Registration Certificate Number		
公司註冊地址 Registered Office Address			
(中文 Chi)			
(英文 Eng)			
請在適當的方格填上✓號 Please put a ✓ in the appropriate box(es)			
<input type="checkbox"/>	本公司曾經營業 (結業日期: The Company has commenced business (Date of cessation:		
<input type="checkbox"/>	本公司沒有尚未繳清的稅款、商業登記費及/或未提交的報稅表格 The Company have no outstanding tax liabilities, Business Registration fee and/or tax return		
<input type="checkbox"/>	本公司沒有尚未回覆稅務局的任何查詢及未完結的評稅反對或上訴 There are no unanswered enquiries from IRD and unsettled assessment objections or appeals		
聲明 Declaration			
本人同意委托中富秘書服務有限公司申請撤銷註冊以上公司。 I agree to appoint Sinorich Secretarial Services Limited to deregister the above Company on my behalf.			
本人確認以上資料確實無訛，並同意支付有關費用。 I confirm that the above information is correct, and agree to pay the respective fees.			
申請人簽署: Signature of Applicant: _____	日期: Date: _____		
申請人姓名: Name of Applicant: _____			

* 將不適用者刪去 Delete as appropriate

所有以上提供的資料均絕對保密，並只用作撤銷註冊以上公司之用途。

All information provided will be kept confidential, and will be used solely for the purpose of deregistration of the above Company.

請將填妥的表格，連同下列文件及應繳款項一併交回本公司：

- 公司註冊證書及商業登記證副本
- 公司最近之周年申報表副本
- 公司章程大綱及細則
- 公司最近期之審計報告

Please return the completed application form together with the fees and the following documents:

- Copies of Certificate of Incorporation and Business Registration Certificate
- Copy of latest Annual Return of the Company
- Memorandum and Articles of Association of the Company
- Latest audit report of the Company

付款方式 Methods of Payment

1) 以現金／支票付款

如以支票付款，請以劃線支票，抬頭請寫「中富秘書服務有限公司」。(期票恕不接受)

2) 銀行入帳：銀行櫃台職員、自動櫃員機、電話理財、網上理財

戶口名稱：中富秘書服務有限公司

銀行名稱及戶口編號：恒生銀行有限公司(024)－228-737714-883

3) 電匯（請注意，銀行將向閣下收取相關費用）

銀行名稱：恒生銀行有限公司

SWIFT 代號：HASE HKHH

地址：香港德輔道中 83 號

1) By cash/cheque

All payment by cheque should be crossed and made payable to “Sinorich Secretarial Services Limited (Postdated cheque is not accepted)

2) Bank deposit: by counter, ATM, phone banking, Internet banking

Name of Account: Sinorich Secretarial Services Limited

Name of Bank and Account Number: Hang Seng Bank Limited(024) - 228-737714-883

3) Remittance (Please note that you will be charged respective fees by the bank)

Name of Bank: Hang Seng Bank Limited

SWIFT Code: HASE HKHH

Address: 83 Des Voeux Road Central, Hong Kong